

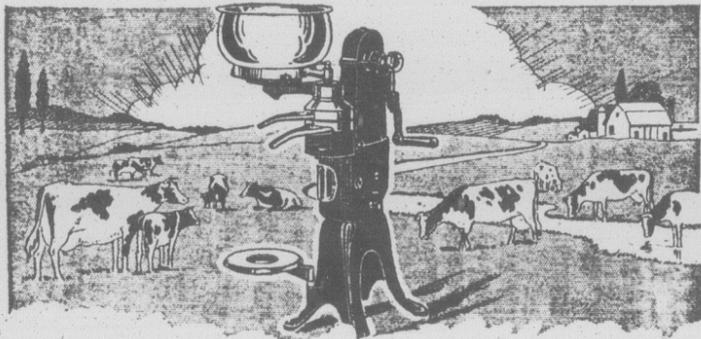
LA SEMAINE

Sécurité, comme mot d'ordre—
administration conservatrice, comme principe
directeur . . . pendant 117 années.

BANQUE DE MONTRÉAL
Fondée en 1817

L'ACTIF DÉPASSE \$ 750,000,000

SIÈGE SOCIAL MONTRÉAL



La machine de première importance sur la ferme où l'on s'occupe d'industrie laitière est . . .

Voilà la machine qui peut être la cause de la différence entre un profit et une perte sur votre troupeau.

Vous payez la différence entre le prix d'une écrémeuse bon marché et l'écrémeuse Renfrew en résultats non satisfaisants, en remplacement de morceaux, en entretien coûteux. Achetez une écrémeuse Renfrew—elle est en vente depuis 25 ans et elle a reçu l'approbation de milliers de fermiers canadiens.

Réservoir à la hauteur de la taille, support mobile, équilibre parfait, construction simple et solide, charpente uniforme permettant l'échange de capacité, mue par l'électricité si on le désire.

Fabriquée en quatre grandeurs populaires—pour le plus petit troupeau comme pour le plus nombreux.

The Renfrew Machinery Company Limited

RENFREW, ONTARIO

RÉGINA, Sask. ST-JEAN, P. Q. SUSSEX, N. B.

ÉCRÉMEUSES POÉLES BALANCES-CAMIONS
LAVEUSES INCUBATEURS PEERLESS

L'ÉCRÉMEUSE Renfrew

Quand vous achetez une Renfrew, vous faites affaire avec un homme que vous connaissez. Il est responsable du fonctionnement et du service de la machine.

LES MARCHANDISES Renfrew RÉSISTENT À L'ÉPREUVE DU TEMPS

SON Eminence avait envoyé à Rome un message de félicitations et de bons souhaits à l'occasion du 78ème anniversaire de naissance de Sa Sainteté Pie XI. En réponse Sa Sainteté dit: "Très sensible, hommages exprimés. Saint Père remercie et bénit Votre Eminence et troupeau".

SIR THOMAS CHAPAIS, récemment fait Chevalier par Sa Majesté Georges V, a reçu un magnifique hommage de la part des leaders de la Chambre haute d'Ottawa. M. Meighen aussi bien que M. Dandurand ont fait un bel éloge du nouveau Chevalier.

M Téphore-Damien Bouchard, député du comté de St-Hyacinthe et maire de cette ville a été assermenté comme ministre des Affaires Municipales du Commerce et de l'Industrie.

M J.-E. MOREAU, député du comté de Roberval et ministre sans portefeuille dans le Cabinet Taschereau, a été nommé conseiller législatif en remplacement de feu M. J.-E. Roberge. La nouvelle mentionne que c'est la première fois qu'un député de la région du Lac St-Jean est appelé à siéger à la Chambre Haute.

AU service forestier l'Hon. M. Mercier réduit de vingt-un à six le nombre des districts forestiers. Cette initiative simplifiera le service de protection contre les incendies sans toutefois en diminuer l'efficacité, selon l'opinion des autorités de ce ministère.

LE Missouri déborde, les inondations dans les états Kansas et Nebraska ont causé des dommages estimés au bas mot à \$25,000,000, sans compter environ 200 pertes de vie.

LE vicomte Byng de Vimy, ancien gouverneur général au Canada est mort en Angleterre dans le courant de la semaine dernière. Ce fut un grand soldat. Il commanda l'armée canadienne pendant la grande guerre européenne et lui fit gagner de belles victoires.

M J.-Charles Magnan, B.S.A., directeur des Cercles de Jeunes Agriculteurs de la province de Québec, a été le conférencier à une soirée patriotique organisée sous les auspices de la section St-Dominique de la Société Saint-Jean-Baptiste de Québec. M. Magnan a parlé de son voyage aux Antilles au cours de l'hiver dernier.

RAMSAY MacDonald, premier ministre d'Angleterre a donné sa démission. Stanley Baldwin lui succède et forme un cabinet national comprenant quelques nouvelles recrues. Le fils de M. MacDonald est nommé secrétaire des Colonies tandis que l'ex-premier ministre est fait lord président du Conseil.

M Roosevelt a fait voter par le congrès américain un projet de loi destiné à remplacer la N. R. A.

LA pluie devait sauver la situation des récoltes dans presque tous les districts de la province. Nous en avons eu, Dieu soit loué.

IL y aurait en Russie soviétique 11.400 journaux. Leur tirage en janvier dernier s'élevait à 36.500.000 exemplaires par jour.

A date, 300 colons ont été établis sur des terres en conformité avec le plan de colonisation de M. Vautrin. La plupart des familles parties de la cité de Québec se sont établies dans Cléry où il y a actuellement 200 familles de colons.

C'EST le temps propice pour renouveler votre abonnement s'il est dû. Ne manquez pas de consulter la bande adresse du présent numéro. Vous y verrez la date d'expiration de votre souscription.

C'EST décidé! La Commission Canadienne de la Radio restera en fonction jusqu'au premier mars 1936. La somme de \$1,500,000 qui constitue le budget de cette commission représente le montant que retire le département de la Marine en permis.

IL y a cent ans que fut construit notre premier chemin de fer canadien de Laprairie à St-Jean, une distance de seize milles. En somme, notre premier chemin de fer était une route de portage dont le but principal était de raccourcir la route entre Montréal et New York.

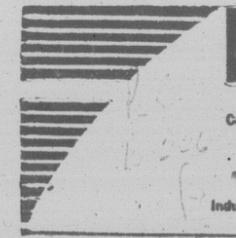
BEURRE ET FROMAGE. — Les ventes publiques de beurre et de fromage organisées par le Comptoir Coopératif de l'U.C.C. ont rapporté, mercredi le 5 juin, 20 1/2c la livre pour le beurre pasteurisé No 1; quantité vendue, 769 boîtes; 20c la livre pour le No 2, quantité vendue, 75 boîtes. Il n'y eut pas de fromage d'offert.

UN "vingt-sous" du camp de concentration de Valcartier près Québec, s'est noyé dans la rivière Jacques-Cartier. La victime, A. Des Rosiers, âgé de 22 ans, se tenait sur un radeau avec un compagnon alors que cette faible embarcation se brisa. Desrosiers disparut sous l'onde mais son compagnon réussit à se sauver et fut impuissant à porter secours à son ami.

M Jacques Bergeron, fils de M. Thos-L. Bergeron, avocat de Roberval, s'est tué en tombant d'une hauteur de 150 pieds, au Cap St-François, près de Chicoutimi. L'accident fatal s'est produit au cours d'une pique-nique des élèves du Séminaire de Chicoutimi. La nouvelle mentionne que personne n'a été témoin de l'accident, ce n'est que le soir que le corps inanimé de la victime fut trouvé sur la grève.

FEU Sr. Marie de la Croix, du Monastère du Précieux Sang de Nicolet est décédée à l'âge de 82 ans. Elle venait de célébrer le 52ème anniversaire de son entrée en religion. La défunte née Josephite-Antoine Tardieu de Lanaudière était l'arrière-petite-fille de Madeleine de Verchères. Avant son entrée en religion, la défunte avait épousé M. Arthur Mc. Conville, avocat et député du comté de Joliette, au parlement fédéral. Après la mort de son mari et de ses deux enfants, elle entra au monastère de la communauté, à St-Hyacinthe, et fit profession religieuse en 1886.

M Pierre Laval, de nouveau ministre de France vient d'obtenir une majorité considérable à la Chambre française. Il obtient des mandataires du peuple presque tous les pouvoirs qu'avait demandée M. Flandin et qui lui avaient été refusés, afin de mettre un frein à la spéculation sur le franc. Le dernier cabinet formé par M. Laval est le cinquième depuis la chute du gouvernement Flandin il y a à peine une quinzaine.



Volume XXIII—He

Le Canada a exporté cette année. Ces chiffres pour le mois correspond

Le fromage canadien sur le marché écossais une forte prime par pays.

Le ministre de l'Agriculture Marshall rappelait dernièrement de Guelph que les produits sont essentiels pour combattre d'être n'est pas dans les champs des mauvais

Deux espèces relatives ou "cafards" au d'Angleterre et le cafard pour la première fois respectivement en 1934.

Pendant les deux premières de tabac canadien exporté montée à 3,351,939 livres portées sur tous les autres 4,939,549 livres.

On signale une légère blavures de blé en Europe causé de dégâts excessivement limitées, et pr en Espagne et en Italie tion dans l'Afrique du N

La "Normandie", le monde a pris exactement et quarante-deux minutes New York. Les records Traversée la plus rapide pour 24 heures plus rapide pour une heure de la traversée est fait Southampton à Fort fait une moyenne de 29

Il se publie une forte à Ottawa, et en langue plus importants sont éditions françaises restables de la papeterie anglaises. Ainsi, en ce pas déjà en votre possession des brochures tout à propos que voici

Circulaire No 40—ferme, comment les em Feuille No 100—La Bulletin No 51—Ma Feuille No 77—Co faites à la maison. Circulaire 43—Boiss Bulletin 158—Paras Feuille 46—Castrat agneaux. Circulaire No 29—B Feuille 135 N. S. économique du porc. Circulaire 28.—Le v combattre dans Québec Bulletin 86 N. S.—L

Vous n'avez pas la peine d'écrire
Utilisez ce coupon d'abonnement

Le Bulletin de la Ferme, Ltée
No 1 de la Couronne, Québec P. Q.
(Section des abonnements).

Messieurs:

Ci-inclus la somme de _____ en bon de poste en paiement de _____ ans _____ d'abonnement au "BULLETIN DE LA FERME".

ASCIEN NOUVEAU

Nom _____

R.R. No _____

Bureau de poste _____

Comté _____ Province _____

N.B.—En adressant ce coupon cette semaine vous pouvez régler votre année courante et l'arrérage, s'il y a lieu, au taux de 50c par année. Profitez-en.

Faites une croix dans le petit carré même que vous êtes ancien ou nouveau lecteur.